



# MANUALE D'USO

USER MANUAL

NAVODILA ZA UPORABO



**macchina per  
hot dog**

**hot dog maker  
aparat za hot dog**

CODICE ART.: 140923.01

220-240V ~

50Hz

650W

Emissioni orarie indirette pari a 0,278 kgCO<sub>2</sub>/h





La sicurezza di prodotti  
testati e certificati  
per te.

# macchina per hot dog



- Sicurezza verificata
- Provato nell'uso

Il logo IMQ Verified attesta la conformità  
di questo prodotto a quanto dichiarato a fianco del logo  
secondo requisiti di sostenibilità, sicurezza e qualità.

su **www.eurospin.it** trovi  
la versione digitale del manuale d'uso

Chiamaci al numero verde gratuito!  
**(800 595 595)**  
Dal lunedì al venerdì 8.30-12.30 / 15.30-20.30 il sabato 8.30-12.30  
Esclusi i giorni festivi.

## **INDICE**

---

<b>AVVERTENZE IMPORTANTI .....</b>	<b>1</b>
<b>DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO .....</b>	<b>4</b>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO .....</b>	<b>5</b>
<b>PULIZIA.....</b>	<b>6</b>
<b>DATI TECNICI .....</b>	<b>7</b>
<b>GARANZIA.....</b>	<b>7</b>
<b>I NOSTRI CONSIGLI DI PREPARAZIONE .....</b>	<b>8</b>

## **AVVERTENZE IMPORTANTI**

**LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO:**  
Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

1. Assicurarsi che la presa di corrente utilizzata sia provvista di messa a terra.
2. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
3. Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
4. Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
5. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
6. Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
7. Questo apparecchio può essere usato da ragazzi di 8 anni o più e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o privi di esperienza e conoscenza dell'apparecchio a condizione che siano sotto sorveglianza o se siano state date istruzioni relative all'utilizzo in sicurezza e sui rischi connessi all'uso dello stesso. Le operazioni di pulizia e di manutenzione possono essere effettuate da ragazzi di età superiore agli 8 anni e in ogni caso sotto supervisione di un adulto.
8. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
9. Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
10. Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
11. Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
12. Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
13. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano

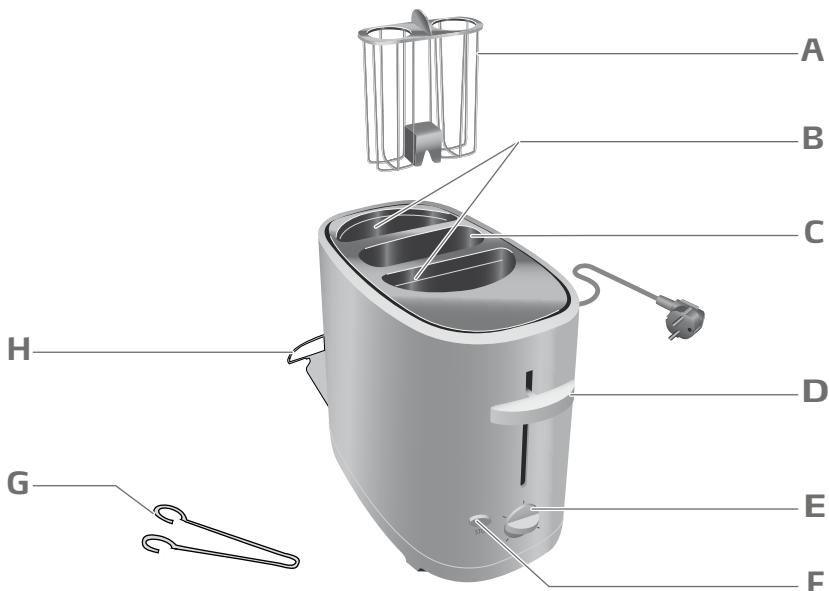
danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal centro assistenza Enkho o da tecnici autorizzati Enkho, in modo da prevenire ogni rischio.

14.  ATTENZIONE: Superficie che scotta.
15. In caso di utilizzo di prolungh elettriche, quest'ultime devono essere adeguate alla potenza dell'apparecchio, onde evitare pericoli all'operatore e per la sicurezza dell'ambiente dove si opera. Le prolungh non adeguate possono provocare anomalie di funzionamento.
16. Tenere il prodotto ed il suo cavo lontano da bambini con età inferiore agli 8 anni
17. Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.
18. Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
19. Nel caso di smaltimento del prodotto, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
20. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
21. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di procedere con la pulizia.
22. Non utilizzare mai utensili metallici ed appuntiti per ripulire la parte interna dell'apparecchio.
23. Durante l'uso, le parti accessibili dell'apparecchio diventano calde; evitare di toccarle.
24. Durante l'uso non appoggiare piatti od altri oggetti sopra l'apparecchio.
25. Il pane può bruciare e pertanto l'apparecchio non deve essere

- utilizzato sotto o accanto a tendaggi o altri materiali combustibili; inoltre deve essere sorvegliato.
- 26. Non inserire più di un panino per ogni fenditura.
  - 27. Questo apparecchio non sono è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato.
  - 28. Non inserire forchette o altri utensili all'interno dell'apparecchio per estrarre il pane, in quanto potrebbero danneggiare le resistenze.
  - 29. Non inserire la mano o qualunque tipo di materiale metallico (ad esempio, coltelli o carta stagnola), all'interno dell'apparecchio.
  - 30. Pulire il cassetto raccoglibriciole da eventuali gocciolamenti prima di ogni utilizzo.
  - 31. Questo apparecchio è conforme alla direttiva LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, ed al regolamento (EC) No. 1935/2004 del 27/10/2004 sui materiali in contatto con alimenti.

## **CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI**

## **DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO**



- A Griglia per hot dog
- B Fessure per pane
- C Fessura per griglia hot dog
- D Leva accensione
- E Manopola regolazione grado di tostatura
- F Tasto stop tostatura
- G Pinza per estrazione griglia
- H Cassetto raccoglibriciole

### **Attenzione:**

Solo per il primo impiego vi consigliamo di far funzionare l'apparecchio a vuoto per qualche minuto, finché tutti i fumi dovuti alla lavorazione della resistenza siano completamente eliminati.

### **Attenzione:**

Pulire l'apparecchio da eventuali residui di cibo o briciole prima di ogni utilizzo.

## **ISTRUZIONI PER L'USO**

- Aprire i due panini in due parti, ricomporli ed inserirli all'interno delle apposite fessure (B).
- Posizionare i due würstel nella griglia (A) ed inserirli nella fessura (C).

### **Attenzione:**

Non utilizzare panini troppo sottili o rotti. Non inserire più di un panino per ogni fessura (B). Non inserire più di un würstel in ogni fessura della griglia (A).

### **Attenzione:**

Non inserire, forzandoli, alimenti troppo grandi.

Non inserire alimenti che possono gocciolare durante la cottura. Oltre a rendere impegnative le operazioni di pulizia, possono essere causa di incendi. Salse e/o condimenti debbono essere aggiunti SOLO a fine cottura e dopo aver estratto gli alimenti dall'apparecchio.

- Collegare la spina alla presa di corrente e regolare il grado di tostatura agendo sulla manopola (E).

### **Attenzione:**

Impostare la manopola di controllo della tostatura su di un livello più basso per pane secco o fine.

- Abbassare la leva di accensione (D) finché non rimane bloccata.

**Nota:** se l'apparecchio non è collegato alla rete di alimentazione, la leva non si blocca.

- Attendere qualche minuto e dopo l'espulsione automatica del pane e della griglia (A) verificare la cottura; nel caso in cui gli alimenti non siano sufficientemente arrostiti, selezionare un grado di tostatura più elevato e/o ripetere la cottura.

**Nota:** durante la rimozione dei panini e dei wurstel fare attenzione a non toccare il bordo superiore metallico e le pareti dell'involucro in plastica adiacenti perchè calde.

- Per interrompere in qualsiasi momento il processo di tostatura premere il tasto (F).

### **Attenzione:**

La griglia hot dog (A) è molto calda. Per estrarla ed evitare ustioni, utilizzare sempre l'apposita pinza (G) in dotazione, oppure una presina.

### **Attenzione:**

Dopo ripetute cotture, si consiglia di lasciar raffreddare almeno per un minuto prima di effettuare un nuovo ciclo.

## PULIZIA

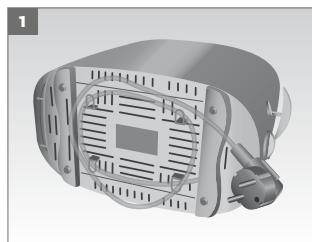
### Attenzione:

Prima di procedere con la pulizia, staccare la spina di alimentazione ed attendere che le parti calde si saranno raffreddate.

### Attenzione:

Mantenere l'apparecchio ben pulito e in ordine vi garantirà una tostatura ottimale e una maggiore durata della macchina stessa.

- La griglia dovrà essere pulita esclusivamente con un panno non abrasivo appena umido di acqua aggiungendo poche gocce di detergente neutro non aggressivo (non usare mai solventi che potrebbero danneggiare il metallo).
- Eventuali residui di cibo che saranno caduti nel cassetto raccoglibriciole (H), dovranno essere rimosse dopo ogni utilizzo: rimuovere il cassetto estraendolo e riposizionarlo dopo averlo pulito con un panno umido e riasciugato bene.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido e poi asciugare. Non usare detergenti abrasivi poiché si potrebbe rovinare le superfici.
- Riporre l'apparecchio avvolgendo il cavo di alimentazione attorno all'apposito avvolgicavo (Fig. 1).



## **DATI TECNICI**

Alimentazione : 220-240V~

Potenza : 650W

Frequenza : 50Hz

## **GARANZIA**

L'apparecchio è garantito per un periodo di tre anni dalla data di acquisto.

Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione.

Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale.

Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

## I nostri consigli di preparazione

### Hot Dog Gourmet



facile



5 minuti



basso



2 persone



#### INGREDIENTI

2 panini per hot dog Tre Mulini  
2 würstel Tobias  
4 fette di fontina DOP Pascoli Italiani  
1 cipolla  
4/6 fette di pancetta affumicata La Bottega del gusto  
4 cucchiali di pomodoro concentrato Delizie dal Sole  
4 cucchiali di salsa ai funghi  
Sale e Pepe Don Jerez

#### PREPARAZIONE

Tagliate la cipolla a fettine e passatele in poco olio sino a quando saranno dorate.  
Tagliate a fettine la pancetta affumicata e passatela per pochissimi minuti in poco olio e fatela diventare croccante.  
Tostate i panini per bene assieme ai würstel nella macchina per hot dog.  
Imbottite i panini prima con il pomodoro concentrato, poi aggiungete la cipolla.  
Unite il formaggio e la pancetta dorata, infine la salsa ai funghi e il würstel.  
Pepate e salate leggermente.  
Buon appetito!



The security of products  
tested and certified  
for you.

# hot dog maker



- Tested safety
- Tried using

The IMQ Verified logo attests conformity of this product with what is stated on the logo side, according to requirements of sustainability, safety, and quality.

on **www.eurospin.it** you can find the digital version of the manual



## **CONTENT**

---

<b>IMPORTANT SAFEGUARDS .....</b>	<b>11</b>
<b>DESCRIPTION OF THE APPLIANCE.....</b>	<b>13</b>
<b>INSTRUCTIONS FOR USE .....</b>	<b>14</b>
<b>CLEANING .....</b>	<b>15</b>
<b>TECHNICAL FEATURES.....</b>	<b>16</b>
<b>WARRANTY .....</b>	<b>16</b>
<b>OUR TIPS FOR PREPARATION .....</b>	<b>17</b>

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

### **READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE**

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

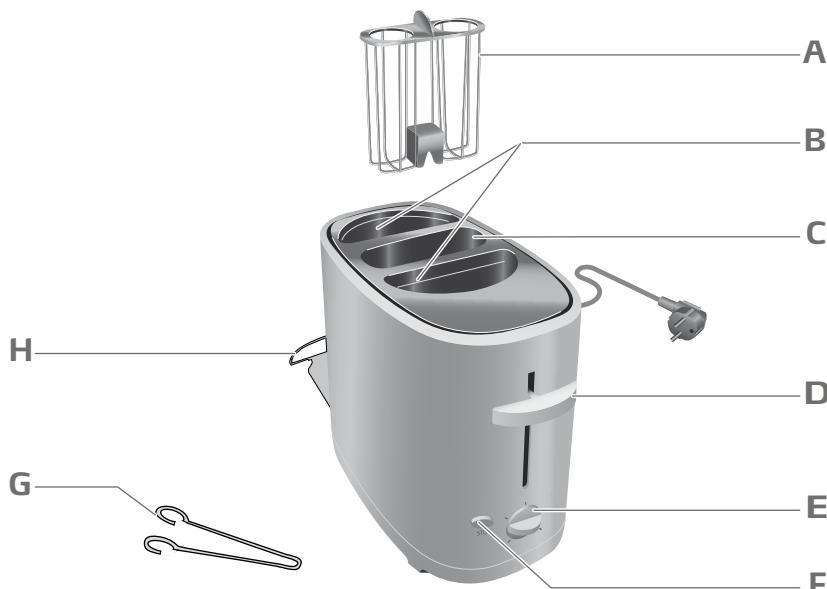
1. Make sure the plug used is equipped with earth connection.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. Never place the appliance on or close to sources of heat.
4. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
5. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc.).
6. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
7. This appliance can be used by children aged from 8 years and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance shall not be made by children under the age of 8 years and in any case under supervision of an adult.
8. Make sure that children cannot play with the appliance.
9. Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.
10. Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
11. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
12. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
13. Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an Enkho assistance centre or by authorized Enkho technicians in order to avoid all risks.

- 14.**  **WARNING:** Hot surface
- 15.** In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
- 16.** Keep the appliance and its power cord out of reach of children under 8 years of age.
- 17.** Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
- 18.** Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
- 19.** In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
- 20.** Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
- 21.** Leave the appliance to cool before cleaning it.
- 22.** Never use metal or sharp utensils to clean the inside of the appliance.
- 23.** Accessible parts of the appliance will become hot during use; do not touch them.
- 24.** Do not place plates or other items on the appliance while it is in use.
- 25.** Bread can burn and therefore, the appliance must not be used under curtains or other flammable materials. Never leave the appliance unattended during use.
- 26.** Do not insert more than a roll per slot.
- 27.** The appliance is not intended to be used by means of an external timer or a separate remote control system.
- 28.** Do not insert forks or other tools inside the appliance to remove the bread, as these could damage the heating elements.

29. Do not insert hands or any type of metal material (knives or tin foil, for example), inside the appliance.
30. Clean the crumb tray before each use.
31. This appliance conforms to the directives LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, and to the regulations (EC) No. 1935/2004 of 27/10/2004 regarding material in contact with foods.

## DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

### DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



- A Hot dog grill
- B Bread slot
- C Hot dog grill slot
- D On lever
- E Toast setting dial
- F Toaster stop button
- G Grill removal tongs
- H Crumb tray

#### **Warning:**

When using for the first time only, operate the appliance empty for a few minutes to burn off all fumes originating from the processing of the heating elements.

#### **Warning:**

Clean the appliance from any food residues or crumbs before each use.

## **INSTRUCTIONS FOR USE**

- Divide the two rolls into halves, put them back together and insert them inside the relevant slot (B).
- Position the two sausages in the grill (A) and insert them into the slot (C).

### **Warning:**

Do not use too thin or broken bread rolls. Do not insert more than a bread roll for each slot (B). Do not insert more than a frankfurter into each grill slot (A).

### **Warning:**

Never force in foods that are too large for the appliance.

Never insert foods that could drip while cooking. As well as making cleaning more difficult, they can also cause fire. Sauces and condiments must ONLY be added when the cooking process has completed and the foods have been removed from the appliance.

- Plug the appliance into the mains power and set the toasting level using the dial (E).

### **Warning:**

Set the toast setting dial to a lower level for dry or thinner types of bread.

- Lower the on lever (D) until it is locked in place.

**Note:** if the appliance is not connected to the mains power, then the lever will not lock in place.

- Wait a few minutes and after the bread has been automatically ejected from the grill (A) check the cooking and if the foods are not done to taste, then select a higher toasting level and/or repeat the cooking process.

**Note:** during removal of the bread rolls and frankfurters, be careful not to touch the upper metallic edge and the adjacent housing walls in plastic as they are hot.

- Press the button (F) to interrupt the toasting stage at any time.

### **Warning:**

The hot dog grill (A) is very hot. To remove it without the risk of burning, always use the special tongs (G) provided or an oven mitt.

### **Warning:**

After several cooking, it is recommended to let product cool down for at least a minute before a new cycle.

## **CLEANING**

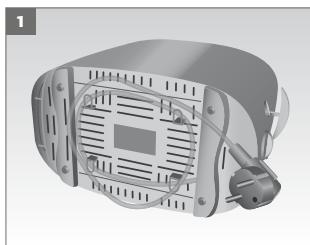
### **Warning:**

Before cleaning, unplug the appliance from the power mains and wait for all hot parts to cool.

### **Warning:**

Keep the appliance clean and tidy, as this will guarantee optimum toasting and a longer lifetime for the appliance.

- The grill must only be cleaned with a non-abrasive and slightly damp cloth with a little mild detergent (never use solvents that could damage the metal).
- Any food residues that fall into the crumb tray (H) need to be removed at every use; take out the tray and wipe clean with a damp cloth, then dry thoroughly and refit it.
- Clean the exterior of the appliance with a damp cloth and then dry. Do not use abrasive detergents as they can ruin the surfaces.
- Put away the appliance, winding the power cord around the special cord winder (Fig. 1).



## **TECHNICAL FEATURES**

Power supply: 220-240V~

Power: 650W

Frequency: 50Hz

## **WARRANTY**

The appliance is guaranteed for three years from the date of delivery years from the date of delivery,  
as shown by the date on the receipt/invoice.

In case of defect existing before purchase, the replacement is guaranteed.

The warranty does not cover those parts found to be faulty as a result of negligence or careless use. The warranty also excludes all cases of improper use of the appliance or any instances of use of professional type.

The seller refuses to accept any liability for damage that may directly or indirectly be caused to people, property or pets as a result of failure to abide by all instructions contained in this manual.



The symbol representing the crossed out trash can on the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately from domestic waste. It must be taken to a recycling centre for electrical and electronic appliances or turned in to the point of sale when purchasing a new, equivalent, appliance.

Correct consignment of the no-longer used appliance to a recycling centre for treatment and environmentally compatible elimination avoids negative impact on the environment and public health, and makes possible the recovery the materials that the product is made from. The user is responsible for taking the appliance to the recycling centre at the end of its life. For more detailed information regarding the available collection systems, contract the local refuse centre or the store where the product was purchased. Anyone who leaves or throws away this appliance without taking it to a collection centre for electrical-electronic waste, shall be punished by administrative fine as per applicable law on illegal waste disposal.

## Our tips for preparation

### Hot Dog Gourmet



easy



5 minutes



low



2 servings



#### INGREDIENTS

2 hot dog buns Tre Mulini  
2 frankfurters Tobias  
4 slices PDO fontina cheese Pascoli Italiani  
1 onion  
4/6 slices bacon La Bottega del gusto  
4 Tbsp. tomato paste Delizie dal Sole  
4 Tbsp. mushroom sauce  
Salt and pepper Don Jerez

#### PREPARATION

Cut the onion in slices and stew them in little oil until they are brown.  
Cut the bacon in slices and stew it in little oil for very few minutes until it is crunchy.  
Toast well the buns together with the frankfurters in the hot dog machine.  
Fill the buns with the tomato paste first, and then add onion.  
Add cheese and golden bacon, and then the mushroom sauce and frankfurter.  
Add a little salt and pepper.  
Bon appetit!





**Varnost izdelkov, testiranih in certificiranih zate.**

# aparat za hot dog



- Preizkušena varnost
- Poskusili uporabiti

Logotip IMQ verified potrjuje skladnost tega proizvoda z navedbami na embalaži in z zahtevki v zvezi s trajnostjo, varnostjo in kakovostjo.

**Posredne urne emisije 0,240 kgCO<sub>2</sub>/h**

na spletni strani **www.eurospin.it** je na voljo digitalna različica navodil za uporabo



## **KAZALO**

---

<b>POMEMBNA OPOZORILA .....</b>	<b>21</b>
<b>OPIS APARATA .....</b>	<b>23</b>
<b>NAVODILA ZA UPORABO .....</b>	<b>24</b>
<b>ČIŠČENJE.....</b>	<b>25</b>
<b>TEHNIČNI PODATKI.....</b>	<b>26</b>
<b>GARANCIJA .....</b>	<b>26</b>
<b>NAŠI NASVETI ZA UPORABO .....</b>	<b>27</b>

## POMEMBNA OPOZORILA

### PRED UPORABO APARATA PREBERITE TA NAVODILA.

Med uporabo aparata morate upoštevati sledeča priporočila:

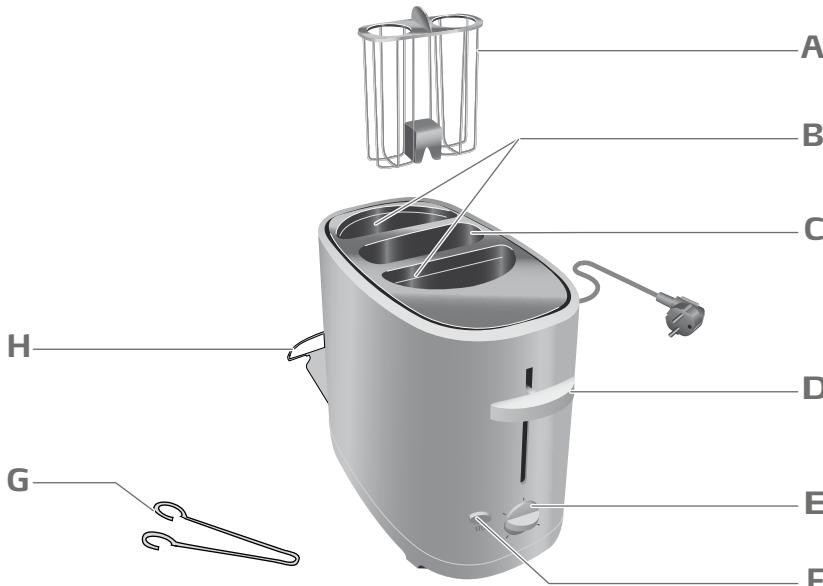
1. Preverite, da je vtičnica, na katero želite priključiti aparat, ozemljena.
2. Ko je naprava priključena na električno omrežje, je ne pustite nenadzorovane; po vsaki uporabi iztaknite vtič.
3. Aparata ne polagajte na vire topote ali v njihovo bližino.
4. Med uporabo položite aparat na vodoravno, stabilno in dobro razsvetljeno površino.
5. Aparata ne izpostavljamte vremenskim dejavnikom (dežju, soncu itd.).
6. Pazite, da električni kabel ne pride v stik z vročimi površinami.
7. Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja glede uporabe aparata pod pogojem, da so pod nadzorom ali da so poučeni o varni uporabi aparata in o tveganjih, vezani na njegovo uporabo. Postopke čiščenja in vzdrževanja lahko opravljajo otroci, starejši od 8 let, ki jih nadzoruje odrasla oseba.
8. Pazite, da se otroci ne igrajo z napravo.
9. Ohišja, napajalnega kabla in vtiča nikoli ne namakajte v vodo ali druge tekočine; čistite jih z vlažno krpo.
10. Ko aparat ne obratuje, staknite vtič iz vtičnice, preden montirate ali snamete posamezne nastavke ali preden napravo očistite.
11. Stikal na aparatu ali vtiča in napajalnih spojev se dotikajte samo s popolnoma suhimi rokami.
12. Vtič iztaknete tako, da ga potegnete iz vtičnice. Nikoli ga ne iztaknite tako, da povlečete za napajalni kabel.
13. Aparata ne uporabljate, če sta električni kabel ali vtič poškodovana ali če na aparatu opazite napako; v tem primeru aparat prepustite najbližjemu servisnemu centru ali pooblaščenemu tehniku podjetja Enkho, ki sta edina pristojna za vsa popravila vključno z zamenjavo napajalnega kabla.
14.  POZOR: Površina je vroča.

15. Če uporabljate kabelske podaljške, morajo le-ti biti ustrezní glede na moč naprave, tako da ne ogrožajo ne uporabnika ne prostora, v katerem se naprava uporablja. Neustrezni podaljški lahko imajo kot posledico motnje pri delovanju.
16. Hranite aparat in kabel daleč od otrok izpod 8. leta starosti.
17. Da bi zagotovili varnost naprave vedno uporablajte nadomestne dele in dodatne kose, ki jih je odobril proizvajalec.
18. Izdelka pod nobenim pogojem ne poskušajte sami spremnijati. Zaradi nedovoljenega poseganja v izdelek v garancijski dobi se lahko garancija razveljaví.
19. Če aparat nameravate odvreči, ga onesposobite tako, da prerežete napajalni kabel. Priporočamo, da onesposobite tiste dele naprave, ki lahko predstavljajo nevarnost, predvsem za otroke, ki bi se lahko poslužili odrabljene naprave, kot če bi bila igrača.
20. Dele embalaže hranite izven dosega otrok, ker predstavljajo potencialen vir nevarnosti.
21. Preden aparat očistite, počakajte, da se ohladi.
22. Notranjosti aparata nikoli ne čistite s kovinskimi ali koničastimi predmeti.
23. Med uporabo se dostopni deli aparata segrejejo: ne dotikajte se jih.
24. Med uporabo ne naslanjajte krožnikov ali drugih predmetov na aparat.
25. Kruh se lahko prismodi, zato opekača ne uporablajte pod zavesami ali drugimi vnetljivimi materiali oziroma v njihovi bližini; aparat naj bo stalno pod nadzorom.
26. V vsako režo vstavite največ en kos kruha.
27. Naprava ni namenjena obratovanju z zunanjimi timerji ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
28. Ne poskušajte si pomagati z vilicami ali drugimi predmeti, da izvlečete kruh iz aparata, ker obstaja nevarnost poškodbe naprave.
29. V aparat ne vstavljaljte roke ali katerega koli kovinskega predmeta (npr. nožev ali aluminijaste folije).
30. Pred vsako uporabo odstranite morebitne ostanke hrane iz predala za zbiranje drobtin.

31. Aparat je skladen s smernicama LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU in z uredbo (ES) št. 1935/2004 z dne 27.10.2004 o materialih v stiku z živili.

## PRED UPORABO APARATA PREBERITE TA NAVODILA.

### OPIS APARATA



- A Rešetka za hot dog
- B Reži za kruh
- C Reža za rešetko za hot dog
- D Ročica za zagon
- E Selektor za nastavitev stopnje popečenja
- F Tipka za zaustavitev gretja
- G Klešče za odstranitev rešetke
- H Predal za zbiranje drobtin

#### Pozor:

Samo ob prvi uporabi priporočamo, da aparat pustite delovati nekaj minut brez živil, dokler se dim, ki se sprošča ob prvem segrevanju naprave, ne razblini.

#### Pozor:

Pred vsako uporabo odstranite morebitne ostanke hrane ali drobtine.

## **NAVODILA ZA UPORABO**

- Sendviča razpolovite, ju ponovno sestavite in vstavite v reži za kruh (B).
- Položite dve hrenovki na rešetko (A) in jih vstavite v režo (C).

### **Pozor:**

Ne uporabljajte pretankih ali prelomljenih kruhkov. V vsako režo vstavite največ en kos kruha. V vsako režo (A) vstavite največ eno hrenovko.

### **Pozor:**

V opekač ne poskušajte po sili vstaviti prevelike kose hrane.

V aparatu ne vstavlajte prehrabnenih izdelkov, ki spuščajo tekočino med opekanjem. Ker lahko sprožijo požar, poleg tega pa je njihove ostanke težko čistiti. Omake oziroma zabele dodajte SAMO ob koncu peke, potem ko ste odstranili živila iz naprave.

- Nastavite želeno stopnjo opečenja s pomočjo selektorja (E).

### **Pozor:**

Če uporabljate suh ali tanek kruh, nastavite ročico za nastavitev stopnje opeke na nižjo stopnjo.

- Spustite ročico za zagon (D), tako da se le-ta zaskoči.

**Opozorilo:** če aparat ni priklopljen na električno omrežje, se ročica ne zaskoči.

- Počakajte nekaj minut; potem ko aparat samodejno izloči kruh in rešetko (A), preverite stopnjo opeke; če živila niso dovolj opečena, izberite višjo stopnjo opekanja in/ali postopek ponovite.

**Opozorilo:** med snemanjem kruhkov in hrenovk pazite, da se ne dotaknete kovinskega zgornjega roba in plastičnih sten ohišja, ker so vroči.

- Postopek opekanja lahko kadarkoli prekinete s pritiskom na tipko (F).

### **Pozor:**

Rešetka za hot dog (A) je zelo vroča. Pri snemanju rešetke si torej pomagajte s priloženimi kleščami (G) ali s prijemalko, da seognete nevarnosti opeklina.

### **Pozor:**

Če pripravite več sendvičev zaporedoma, priporočamo, da pustite aparat ohladiti vsaj eno minuto, preden cikel ponovite.

## **ČIŠČENJE**

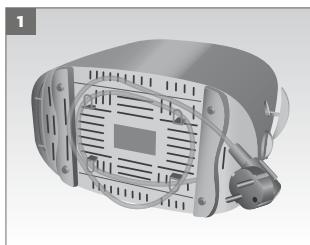
### **Pozor:**

Pred čiščenjem aparata iztaknite vtič iz vtičnice in počakajte, da se vroči deli ohladijo.

### **Pozor:**

Pazite na čistočo aparata, da zagotovite optimalno popečenje in dolgo življenjsko dobo aparata.

- Rešetko čistite izključno z mehko krpo, navlaženo z vodo in s par kapljami blagega čistilnega sredstva (nikoli ne uporabljati topil, ki bi lahko poškodovala kovino).
- Po vsaki uporabi odstranite morebitne ostanke hrane iz predala za zbiranje drobtin (H); izvlecite predal, obrnište ga z vlažno krpo, posušite in ponovno vstavite na svoje mesto.
- Ohišje aparata čistite z vlažno krpo in posušite. Ne uporabljajte abrazivnih detergentov, ki bi lahko poškodovali površine aparata.
- Aparat spravite tako, da navijete električni kabel na navijalo (sl. 1).



## **TEHNIČNI PODATKI**

Napajanje: 220-240V~

Moč: 650W

Frekvenca: 50Hz

## **GARANCIJA**

Za napravo velja triletna garancija, ki začne veljati na dan nakupa.

Nakup potrjuje datum na računu.

V primeru napake, prisotne že pred nakupom, je zagotovljena zamenjava.

Iz garancije so izvzeti vsi deli, ki bi se lahko okvarili zaradi malomarnosti ali neustrezne uporabe.

Garancija ne velja v primeru neprimerne ali poklicne uporabe naprave.

Podjetje zavrača vsakršno odgovornost za posredne ali neposredne poškodbe ljudi, predmetov in domačih živali, ki so posledica neupoštevanja vseh predpisov, navedenih v priročniku z navodili za uporabo.



Simbol prečrtanega smetnjaka na aparatu opozarja na dejstvo, da ga po preteku življenjske dobe ne smete odvreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč odložiti na uradnem zbirnem centru za električne in elektronske naprave ali vrniti prodajalcu ob nakupu novega enakovrednega aparata. Ločeno zbiranje odpadkov ter njihova reciklaža in naravi prijazna obdelava prispeva k preprečevanju negativnih učinkov na naravo in zdravje ter k ponovni uporabi materiala, iz katerega je proizvod izdelan.

Uporabnik je odgovoren za predajo naprave zbirnemu centru ob koncu njene življenjske dobe. Podrobnejše informacije o zbirnih sistemih na vašem območju dobite pri krajevni službi, pristojni za ravnanje z odpadki, ali v trgovini, v kateri ste napravo kupili. Kdor odvrže ta aparat v okolje ali v smetnjak in ga ne preda ustremnemu centru za ločeno zbiranje električnih in elektronskih odpadkov, bo kaznovan z denarno kaznijo, ki ga predvidevajo veljavni predpisi v zvezi z nepravilnim odlaganjem odpadkov.

## Naši nasveti za uporabo

### Hot Dog Gourmet



lahka



5 minut



nizka



Za 2 osebi



#### **SESTAVINE**

2 kruhka za hot dog «Tre Mulini»

2 hrenovki «Tobias»

4 rezine sira fontina DOP «Pascoli Italiani»

1 čebula

4/6 rezin prekajene pancete «La Bottega del gusto»

4 žlice koncentrirane paradižnikove mezge «Delizie del Sole»

4 žlice gobove omake

Sol in poper «Don Jerez»

#### **PRIPRAVA**

Čebulo razrežite na rezine in jo pocvrete v olju, dokler ne porumeni.

Prekajeno panceto razrežite na rezine in jo naglo pocvrite v majhni količini olja, da postane hrustljava.

Kruhke in hrenovke dodobra popecite v aparatu za hot dog.

Kruhke napolnite najprej s paradižnikovim koncentratom, nato dodajte čebulo.

Dodajte sir in panceto, nazadnje pa še gobovo omako in hrenovke.

Posolite in popoprajte po okusu.

Dober tek!



 ENKHO



# macchina per hot dog

---

hot dog maker  
aparat za hot dog

codice art: 140923.01

Spesa Intelligente S.p.A.  
Via Campalto, 3/D- 37036 San Martino B.A. (VR)-Italy  
[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it)-[www.eurospin.si](http://www.eurospin.si)  
MADE IN CHINA  
Leggere e Conservare. Preberite in Shranite.

